

Examen ou concours :

Série* :

Spécialité/option :

Repère de l'épreuve :

Épreuve/sous-épreuve :

*(Préciser, s'il y a lieu, le sujet choisi)**Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles intercalaires dans le bon sens.*

Note :

20

Appréciation du correcteur (uniquement s'il s'agit d'un examen) :

ORIGINAL

* Uniquement s'il s'agit d'un examen.

SESSION 2001

BEP TERTIAIRE – SECTEUR B

LANGUE VIVANTE ITALIEN*Coefficient : 1 Durée : 1 heure*

**L'UTILISATION DU DICTIONNAIRE
N'EST PAS AUTORISEE**

IL FIGLIO DEL CONTADINO

Il bambino oggi pomeriggio non è andato a scuola. Diceva di avere il mal di pancia (1), ma quando il padre è salito sul colle per dare il fieno alle vacche, il bambino lo ha seguito felice, dimenticandosi la scusa del mal di pancia. E il padre è combattuto : fa finta (2) di sgridarlo (3), ma sotto sotto si vede che è fiero che il figlio ami il suo mondo umile, la terra, il bosco, le bestie da governare. Queste cose – dico – gli piacciono adesso che ha dieci anni, ma a venti comincerà a far dei conti : a parità di fatica che mestiere gli converrà di più ?

L'uomo mi dà ragione, per lui « é un sentimento » : questi ettari furono di suo padre e del padre di suo padre ; ma per indirizzare il figlio alla scuola agraria anziché a quella industriale dovrà dimostrargli che la terra rende, ci si può allevare più bestiame. E da questa terra invece non si cava (4) più niente.

Luca GOLDONI, *Viaggio in provincia*

- (1) la pancia = le ventre
- (2) fare finta = faire semblant
- (3) sgridare = gronder
- (4) cavare = tirer

GRUPEMENT « EST »	SESSION 2001	S U J E T	TIRAGES
EXAMEN : BEP SECTEUR B	Code examen :		
EPREUVE : ITALIEN	Durée : 1 heure	Coefficient : 1	Page 1/3

TRAVAIL A FAIRE PAR LE CANDIDAT

A) Répondre en italien – en faisant des phrases complètes – aux questions suivantes (16 points)

- 1) Quanti anni ha il bambino ?

- 2) Perché i genitori non l'hanno mandato a scuola ?

- 3) In realtà, ha detto la verità il bambino ? Perché ?

- 4) Perché il padre non sgrida veramente il figlio ?

- 5) Quale mestiere fa il padre ?

- 6) Quale scuola deve frequentare il figlio se vuole continuare il mestiere del padre ?

7) Che cosa preoccupa il padre quando pensa all'avvenire di suo figlio ?

8) E tu, che cosa vuoi fare più tardi ?

B) Réécrire le texte du début jusqu'à « ...felice » (ligne 3) en remplaçant *oggi pomeriggio* par *domani* et en mettant les verbes au futur (4 points)